

UNE SCUELE CUINTRI DI NÔ

La scuele e jè sinpri stade la clâf par sveâ un popul o par finî di indurmidîlu. I granc' benefatôrs de umanitât e àn doprade la jeve de istruzion par crevâ lis cjadenis spirituâls, culturâls e economicis de int, fasint l'uniche rivoluzion che merete fate. I granc' delincuenz, seti sèngui seti istituzions, ancje lôr e àn capide l'inpuartance de istruzion, dineanle o dopranle sicu *instrumentum regni*, mieç di podê te vøre diaboliche di copâ un popul tal so spirt, te so culture e tal so tacuin.

I Stâz di cumò, modernos a cjacaris e tradizionalisc' te tristerie, no vuelin int che resoni ma che ubidissi, bogns galopins e pipinoz di fâju balâ come l'ors. E la scuele e jè la lor fabriche di sotans o di stupiz.

L'Italie no jè lafè no difarent nè miôr. Se la scuele taliane no funzione in pusitîf, tal cjonçâ lis lidrîs culturâls dai fruz e dai zovins e va di cane. Cuanç'a varan pierdût l'orientament di fonde, a podaran menâju di ce bande ch'a volaran; par lôr ur semearà sinpri di là de bande juste.

O ripuartin alore doi tocs avonde clârs su l'inpuartance de scuele e de lenghe materne tal fâ cressi o tal copâ l'anime di un canai e di un popul.

Ju dedichìn al Proveditôr e a dute la so conclave, che no àn di vê propit capît nuje di pedagogje, ai mestris ignoranz o vendûz, ai gjenitôrs cence dignitât e cence cjâf. E, in memorie, a duc' i furlans vitimis de scuele taliane.

SCUELE MATERNE

«La cuistion de scuele materne e jè une cuistion di fonde. La scuele materne tune lenghe foreste (tal nestri câs il talian, n. d. r.) e jè une agression e une violence sul frut e a pò puartâj prejudissi sun dut il so svilup e il so ecuilibri psychic, ruvinanlu par in vite. No dome e sbreghe vie il canai di dut ce ch'al è par lui ambient di famèe, ma ancje chel tic ch'al à inparât sui genôi de mari e ch'ai tache apene apene a bragajâlu te stesse lenghe che lu à sintût, al ven fruçât di fonde fûr, e l'ortut che cresseve la plantute al devente un cjanp fiscât. Scuelis dal gjenar a son «maternis» dome par incontrâr. E chest al è il sisteme che i Stâz a doprin normalmentri par svinidrî lis lenghis popolârs. Par copâ une plante nond'è mieç plui sigûr che cjonçâj lis lidrîs».

(G. Hèraud, *Popoli e lingue d'Europa*, Ferro ed. MI, pp. 88-89).

LA LENGHE

«Ce lenghe cjacarial? — j domande Gramsci a so sùr Taresine biel resonant su cemût ch'a tirin sù il nevodut Franco. — O vuei sperâ mo che lu lassareis fevelâ par sardegnûl e no lu lanbicareis par chest. Jò o ài sbalgjât a no lassâ che Edmea, di frute, a fevelas par sardegnûl. E chest j à dât danp te so formazion inteletuâl e j à metût uso un cjamesot di fuarce ae so fantasie. No tu às di fâ falopis dal gjenar cui tiei fruz. Intant il sardegnûl nol è un dialet ma une lenghe par cont so, ancje se nol à granc' lusôrs di leterature, e po' al è ben che i fruz a inparin plui lenghis, s'al è pussibil. Il talian che ur insegnais vuâtris e jè une lenghe puare, mûcule, cun chês cuatri peraulis ch'ò doprais fra di vuâtris, infantîl. Il canai nol varà un contat cul ambient atôr di se e tal ultin al capissarâ doi mûz di fevelâ ma nol varâ inparade nissune lenghe: un mût talian par cuanch'al scugnarâ cjacarâ cun vuâtris e un mût sardegnûl, a tocs e a bacons, par tabajâ cun cheâtris fruz e cu la int che s'intive pe strade o in place. Ti racomandi di cûr: no stà fâ un sbalgjo di che sorte! Lasse che i tiei fruz a supin dut il savê sardegnûl («sardismo») ch'a vuelin e ch'a si svilupin spontaneamentri tal ambient naturâl ch'a son nassûz. No ur puartarâ prejudissi cuanch'a saran granc'; ansit».

(A. Gramsci, *Lettere dal carcere*, Einaudi TO 1971 p. 38).

(n.: o vin doprât «sardegnûl» par «sardo» parceche par furlan si dis cussì).

Otubar 1981

A. B.